



0219/14  
0219/14-500

DE EN NL



2CKA00173B5528 / 07.10.2025

Deutsch

## Montageadapter UP

### ACHTUNG

#### Unsachgemäße Handhabung

- Arbeiten nur von Fachpersonal ausführen lassen.
- Liegen keine entsprechenden Fachkenntnisse vor, so kann es zu einer unsachgemäßen Montage kommen, welche das Produkt gefährden kann.

- Montageanleitung sorgfältig lesen und aufbewahren.
- Weitere Benutzerinformationen und Informationen zur Planung unter <https://BUSCH-JAEGER.de> oder durch Scannen des QR-Codes.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Montageadapter UP dient zur Aufnahme von maximal zwei Keystone-Modulen, z. B. 0229/04 0229/04-500. Durch den flexiblen Aufbau ist sowohl die Schrägmontage, als auch die waagerechte Montage der Keystone-Module möglich. Vervollständigt wird die Montage mit einem TAE-Zentralstück. Das Gerät darf nur in trockenen Innenräumen installiert werden.



### Information

[A]	Keystone-Modul
[B]	Keystone-Modul
[C]	Blende
[D]	Halteplatte
[E]	Schwenkbare Modulaufnahme
[F]	Verschraubung
[G]	Rastnut (Oberkante)
[H]	Rastpunkte
[I]	Modulaufnahme
[J]	Positionierhilfe
[K]	Hinterschnitt
[L]	Erdungslasche 4,8 mm
[M]	Erdungslasche 6,3 mm



### Montage

Verwenden Sie für den Einbau gemäß DIN 18015-1 ausschließlich Geräteboxen gemäß DIN 49073 mit einer Tiefe von  $\geq 60$  mm. Benutzen Sie den Adapter zu keinem anderen Zweck.

### Schrägmontage [7a]

Prüfen Sie vor der Schrägmontage die Tauglichkeit des verwendeten Keystone-Moduls.

1. Führen Sie das einbaufertig vorbereitete Keystone-Modul [B] je nach Kabelzuführung (links oder rechts) von hinten [3] in die Modulaufnahme.
2. Positionieren Sie das Modul mit der Rastnut oben in der Oberkante [G] der Modulaufnahme und schwenken Sie es nach unten ein, bis die Rastnase unten einrastet [4].

### Waagerechte Montage [7b]

1. Entrasten Sie mittels Schraubendreher [I] die Modulaufnahme über die beiden links- und rechtsseitigen Rastpunkte [H] und nehmen Sie diese aus dem Adapter.
2. Ziehen Sie die Blende [C] nach oben und entfernen Sie diese aus dem Adapter.
  - Für eine eventuell später gewünschte Schrägmontage bewahren Sie die Blende bitte auf.
3. Setzen Sie die Modulaufnahme wieder von hinten ein [5]. Nutzen Sie dabei die Positionierhilfe [B] und rasten Sie die Modulaufnahme plan auf die Rückwand des Adapters.
4. Führen Sie jetzt die Module wie gewünscht und zuvor beschrieben ein.

### Demontage

1. Entnehmen Sie die komplette Modulaufnahme [6] samt Modulen aus dem Adapter.
2. Lösen Sie das jeweilige Modul durch Druck auf den schwarzen Rastnasenbereich [B, weißer Pfeil] aus der Modulaufnahme.

### Kundenservice

ABB AG – BUSCH-JAEGER, Freisenbergstr. 2, DE-58513 Lüdenscheid  
BUSCH-JAEGER.de  
go.abb/contact

### Hinweis

Endnutzer sind verpflichtet, Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht im Hausmüll, sondern getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Das regelmäßig abgebildete Symbol einer

durchgestrichenen Mülltonne weist auf diese Verpflichtung hin. Zur Rückgabe stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung der Geräte zur Verfügung. Vertreiber für Elektro- und Elektronikgeräte sowie Vertreiber von Lebensmitteln sind unter den in § 17 Abs. 1 und Abs. 2

ElektroG genannten Voraussetzungen verpflichtet, unentgeltlich Altgeräte zurückzunehmen. Sollte das Altgerät personenbezogene Daten enthalten, ist der Endnutzer vor der Abgabe selbst für deren Löschung verantwortlich. Endnutzer sind verpflichtet, Altbatterien und Altkumulatoren, die

nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen und sie einer separaten Sammlung zuzuführen. Dies gilt nicht, wenn Altgeräte zur Wiederverwendung abgegeben werden.

English

## Mounting adapter flush-mounted

### ATTENTION

#### Improper handling

- Work is to be performed only by specialist staff.
- If no appropriate expertise is available, this can lead to improper mounting, which could endanger the product.

- Please read the mounting instructions carefully and keep them for future use.
- Additional user information and information about planning is available at [www.BUSCH-JAEGER.de](http://www.BUSCH-JAEGER.de) or by scanning the QR code.

### Intended use

The Mounting adapter flush-mounted serves for the seating of a maximum of two keystone modules, e.g. 0229/04 0229/04-500. The flexible setup also makes both the tilted and horizontal mounting of the keystone module possible. Mounting is completed with a TAE central piece. The device must only be installed in dry indoor rooms.



### Information

[A]	Keystone module
[B]	Keystone module
[C]	Cover
[D]	Holding plate
[E]	Swivelling module receptacle
[F]	Screw fitting
[G]	Catch groove (upper edge)
[H]	Catch points
[I]	Module receptacle
[J]	Positioning aid
[K]	Undercut
[L]	Grounding tab 4.8 mm
[M]	Grounding tab 6.3 mm



### Mounting

For the installation according to DIN 18015-1, exclusively use device boxes according to DIN 49073 with a depth of  $\geq 60$  mm. Do not use the adapter for any other purpose.

### Tilted mounting [7a]

Before tilted mounting, check the suitability of the used keystone module.

1. Depending on the cable feed (left or right), feed the prepared and installable keystone module [B] into the module receptacle from the rear [3].
2. Position the module with the catch groove at the top in the upper edge [G] of the module receptacle and swivel it in toward the bottom until the catch groove latches in at the bottom [4].

### Horizontal mounting [7b]

1. Unlatch the module receptacle with a screwdriver [I] via both catch points on the left and right side [H] and remove them from the adapter.
2. Pull the cover [C] to the top and remove it from the adapter.
  - Please keep the cover for a possible later tilted mounting.
3. Insert the module receptacle again from the rear [5]. Use the positioning aid [B] and latch the module receptacle evenly on the rear wall of the adapter.
4. Now insert the modules as desired and as described beforehand.

### Dismantling

1. Remove the complete module receptacle [6] together with the modules from the adapter.
2. Loosen the respective module from the module receptacle with pressure on the black catch groove area [B, white arrow].

### Customer service

ABB AG – BUSCH-JAEGER, Freisenbergstr. 2, DE-58513 Lüdenscheid  
BUSCH-JAEGER.de  
go.abb/contact

Nederlands

## Montageadapter UP

### WAARSCHUWING

#### Onjuiste behandeling

- Werkzaamheden uitsluitend door een erkend elektrotechnisch installatiebedrijf laten uitvoeren.
- Als u niet over de juiste expertise beschikt, kan dit leiden tot onjuiste montage, waardoor het product kan beschadigen.

- Montagehandleiding zorgvuldig lezen en bewaren.
- Meer informatie voor de gebruiker en informatie over de planning op [www.BUSCH-JAEGER.de](http://www.BUSCH-JAEGER.de) of door scannen van de QR-code.

### Beoogd gebruik

De 0219/14 0219/14-500 wordt gebruikt om maximaal twee Keystone-modules te bevestigen, bijvoorbeeld 0229/04 0229/04-500. Door het flexibele ontwerp kunnen de Keystone-modules zowel schuin als horizontaal worden gemonteerd. De montage wordt voltooid met een TAE-middenplaat. Het apparaat mag uitsluitend worden geïnstalleerd in droge binnenruimtes.



### Informatie

[A]	Keystone-module
[B]	Keystone-module
[C]	Afdekkplaatje
[D]	Bevestigingsplaat
[E]	Zwekbare modulehouder
[F]	Schroefverbinding
[G]	Vergrendelingsgroef (bovenrand)
[H]	Vergrendelingspunten
[I]	Modulehouder
[J]	Positioneerhulp
[K]	Ondersnijding
[L]	Aardingslipje 4,8 mm
[M]	Aardingslipje 6,3 mm



### Montage

Gebruik voor montage volgens DIN 18015-1 alleen apparaatdozen volgens DIN 49073 met een diepte van  $\geq 60$  mm. Gebruik de adapter niet voor andere doeleinden.

### Schuine montage [7a]

Controleer de geschiktheid van de gebruikte Keystone-module voordat u deze schuin monteert.

1. Leid de voor de montage voltooide Keystone-module [B] afhankelijk van de kabeltoevoer (links of rechts) van achteren [3] in de modulehouder.
2. Plaats de module met de vergrendelingsgroef bovenaan in de bovenrand [G] van de modulehouder en draai de module omlaag totdat de vergrendelingslip onderaan vastklikt [4].

### Horizontale montage [7b]

1. Gebruik een schroevendraaier [I] om de modulehouder via de beide linker en rechter vergrendelpunten [H] los te maken en van de adapter te verwijderen.
2. Trek het afdekkplaatje [C] omhoog en verwijder het van de adapter.
  - Bewaar het afdekkplaatje voor het geval u het product later schuin wilt monteren.
3. Plaats de modulehouder van achteren terug [5]. Gebruik de positioneerhulp [B] en klik de module-opname plat op de achterwand van de adapter.
4. Plaats nu de modules zoals gewenst en hierboven beschreven.

### Demontage

1. Verwijder de complete modulehouder [6] inclusief modules uit de adapter.
2. Maak de betreffende module los uit de modulehouder door op de zwarte vergrendelingslip [B, witte pijl] te drukken.

### Klantenservice

ABB AG – BUSCH-JAEGER, Freisenbergstr. 2, DE-58513 Lüdenscheid  
BUSCH-JAEGER.de  
go.abb/contact